

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

GoGear

SA018102

SA018104



ZH-CN 用户手册

PHILIPS

目录

1 重要安全信息	2
常规维护	2
产品回收	3
2 您的新 SA018	5
包装内物品	5
3 使用入门	6
SA018 概述	6
详细控件概述	6
状态指示灯及其含义	8
连接和充电	9
连接随附的 USB 电缆	9
连接耳机	9
安装 Philips Device Manager (Philips 设备管理器) 软件	9
将音乐传输至 SA018	10
在 SA018 上整理音乐	10
4 欣赏	11
打开和关闭 SA018	11
自动关机	11
聆听音乐	11
收听 FM 广播	12
5 使用 SA018 携带文件	14
6 故障排除	15
7 技术数据	16
支持的音乐文件格式	16
8 词汇	17

需要帮助？

请访问

www.philips.com/welcome

在这里您可以访问全套支持材料，例如用户手册、最新软件更新和常见问题解答。

1 重要安全信息

常规维护

！ 注意

- 为避免损坏或故障：
- 切勿将本产品置于加热设备或阳光直射产生的高温环境中。
- 切勿跌落本产品或让物体跌落在产品上。
- 切勿让本产品浸入水中。切勿让耳机插孔或电池仓与水接触，因为进水会对装置造成严重损坏。
- 在附近使用手机可能造成干扰。
- 备份您的文件。请务必保留下载到设备的原始文件。如果产品受损或无法读取/辨认，Philips 对数据的丢失不负任何责任。
- 仅使用所提供的音乐软件来管理（传输、删除等）音乐文件，以免发生问题。
- 切勿使用含有酒精、氨水、苯或研磨剂的清洁剂，因为它们会损害本产品。

关于操作温度和存放温度

- 请在常温介于 0°C 至 35°C (32°F 至 95°F) 之间的环境中操作产品。
- 请在常温介于 -20°C 至 45°C (-4°F 至 113°F) 之间的环境中存放产品。
- 低温环境会缩短电池寿命。

更换部件/配件：

要订购更换部件/配件，请访问 www.philips.com/support。

听力安全



以中等音量收听：

以高音量使用耳机会损坏您的听力。此产品产生的声音分贝范围可能导致正常人丧失听力，即使收听不到一分钟。较高的分贝范围适用于已经丧失了部分听力的人。

声音是具有欺骗性的。随着时间的过去，您听力的“舒适级别”会要求较高的音量。因此，较长时间的收听之后，“正常”的音量实际上可能很大声，对您的听力有害。要防止此情况

发生，请在您的听力适应之前，将音量设置到安全级别并保持不变。

要设置安全的音量级别：

将音量控制设置为较低设置。

慢慢调高声音，直到可以舒适、清晰地听见而不失真即可。

合理的收听时间：

较长时间的收听，即使是正常的“安全”级别，也同样会导致听力受损。

请确保合理使用设备，并进行适当的休息。

使用耳机时请确保遵循以下准则。

在合理时间内以合理音量收听。

听力适应后，请勿调节音量。

请勿将音量调得太高，从而无法听见周围的声音。

在有潜在危险的情况下应谨慎使用或暂停使用。

请勿在驾驶机动车、骑自行车、进行滑板运动等情况下使用耳机；否则可能会造成交通事故，而且这在许多地区属于非法行为。

修改

未经制造商授权的修改将使用户无权操作本产品。

版权信息

所有其它品牌和产品名称均是其各自公司或组织的商标。

未经授权复制任何录制内容，不管是从互联网下载还是从音频 CD 上获取，均违反版权法和国际条约。

未经授权复制受版权保护的材料（包括计算机程序、文件、广播和录音）可能会侵犯版权并构成犯罪。不得将此设备用于这些目的。

Windows Media 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和/或其它国家/地区的注册商标。

承担责任！ 尊重版权。



Philips 尊重他人的知识产权，并且要求我们的用户也这么做。

互联网上的多媒体内容可能在没有原始版权所有者的授权的情况下创建和/或分发。

在许多 (包括您所在的) 国家/地区，复制或分发未经授权的内容可能触犯版权法。

遵守版权法是您的责任。

下载到您电脑上的视频流到便携式播放机的录制和传输仅限于与公共领域或经适当授权的内容一起使用。您只能将此类内容用于私人、非商业用途，并且应尊重作品的版权所有者的最终版权说明。此类说明可能声明不得进行进一步复制。视频流可能包括禁止进一步复制的版权保护技术。在这种情况下，录制功能将不起作用，并且您将收到一则通知消息。

数据记录

Philips 致力于提高产品质量并增强 Philips 用户的体验。该设备会将一些信息/数据记入其非易失性内存区域，以便掌握其使用情况。这些数据用于识别并检测用户在使用设备时可能遇到的故障或问题。例如，存储的数据包括音乐模式下的播放持续时间、调谐器模式下的播放持续时间、电池电量不足的次数。存储的数据并不显示在设备上使用的内容或媒体，或下载源。只有在用户将设备返回到 Philips 服务中心，以简化错误检测和预防时，才可检索和使用存储在设备上的数据。用户首次提出请求时，将提供存储的数据。

产品回收

本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。

如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号，则表示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC：



切勿将本产品与其它生活垃圾一起处理。请自行了解当地关于分类收集电子和电气产品的规定。正确弃置旧产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。



注意

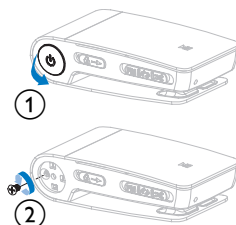
- 拆卸内置电池将使保修失效，并可能损坏本产品。以下是关于弃置废旧产品的说明。

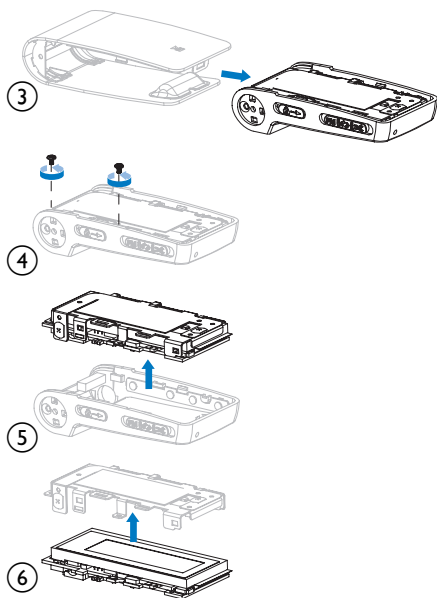
本产品包含欧盟指令 2006/66/EC 涉及的内置可充电电池，该电池不可与普通生活垃圾一起处理。



请自行了解当地关于分类收集电池的规定。正确弃置电池有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

为保护该产品的功能和安全性，请将该产品带到官方指定的回收站或服务中心，该处的专业人员可为您取出或更换电池，如图所示：





针对加拿大的注意事项

此 B 类数字设备符合加拿大 ICES-003 标准。此设备符合 FCC 规则-第 15 章以及 21 CFR 1040.10 标准。此设备的操作受下列两个条件约束：

- 此设备不能造成有害干扰，并且
- 此设备必须接受收到的任何干扰，包括可能引起不必要操作的干扰。

针对欧盟的注意事项

本产品符合欧盟的无线电干扰要求。

针对美国的注意事项

经测试，此设备符合根据 FCC 规则第 15 章规定对 B 类数字设备作出的限制。这些限制旨在合理地防止住宅安装中的有害干扰。此设备生成、使用并可辐射射频能量，如不根据说明书进行安装和使用，则可能对无线电通信产生有害干扰。

但是，并不能保证在特定安装中不出现干扰。如果此设备对无线电或电视接收产生了有害干扰（可通过打开和关闭设备来判断），建议用户尝试采取下列一种或多种措施来消除干扰：

- 重新定位接收天线。
- 拉开设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接至与接收器所连接到的电路不同的电路中的插座。
- 如需帮助，请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术员。

2 您的新 SA018

使用 SA018，您可以

- 播放 MP3 及未受保护的 WMA 文件
- 收听 FM 收音机

包装内物品

SA018 附带一个可用于存放产品或其它物品的包装盒。

SA018 随附有下列附件：

播放机



耳机



USB 电缆

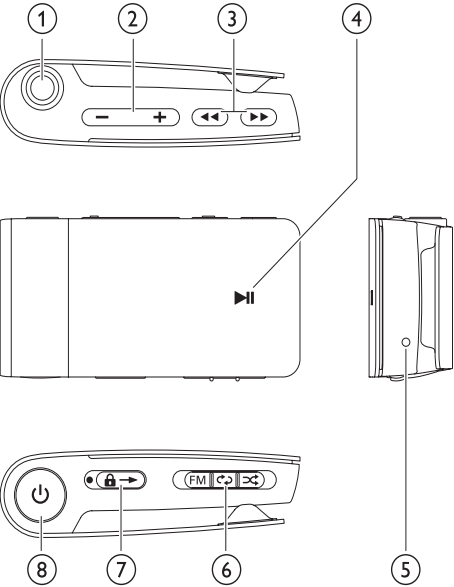


快速入门指南



3 使用入门

SA018 概述



①		按下: 跳至下一 / 上一曲目 按两次: 跳至下一 / 上一文件夹 按住: 在当前曲目内向前/向后扫描
②	- VOL +	按下: 增大/减小音量 按住: 快速增大/减小音量
③		耳机/USB 组合接口
④		按下: 播放/暂停
⑤	RESET	按下: 重置 SA018
⑥	FM / 	滑块: 选择来源/模式
⑦		滑块: 锁定/解锁所有按钮
⑧		按住: 打开/关闭 SA018

注

- 关闭 SA018 的电源时, 耗电量很小或者完全不耗电。在“关机”模式下, 除开/关控件以外的所有控件均被禁用。出于节能考虑, 可能需要一些时间来启动 SA018。

详细控件概述

SA018 提供以下控件选项:
模式  / :

功能	操作
	按 1x: 在播放和暂停之间切换 按住: 跳至 SA018 上第一首曲目的开头
	在曲目的开头按 1x: 跳至上一首曲目的开头 播放时按 1x: 跳至当前曲目的开头 播放时按住: 从当前曲目向后扫描 按 2x: 跳至上一个文件夹 (如果该文件夹存在)
	按 1x: 跳至下一首曲目的开头 播放时按住: 从当前曲目向前扫描 按 2x: 跳至下一个文件夹 (如果该文件夹存在)
- VOL +	按 1x: 逐步增大/减小音量 按住: 快速增大/减小音量 同时按住两个按钮: 打开/关闭 FullSound™
①	按住 4 秒钟: 打开/关闭 SA018

模式 FM:

功能	操作
	按 1x: 在收音机静音/取消静音之间切换 按住: 将当前频率保存至预设
	按 1x: 跳至下一个较低的频率 按 2x: 跳至上一个预设 (如果该预设存在) 按住: 快速向下扫描至下一个信号较强的频率
	按 1x: 跳至下一个较高的频率 按 2x: 跳至下一个预设 (如果该预设存在) 按住: 快速向上扫描至下一个信号较强的频率
- VOL +	按 1x: 逐步增大/减小音量 按住: 快速增大/减小音量
①	按住 4 秒钟: 打开/关闭 SA018

 注

- 在闲置模式下, 当 5 分钟内没有按任何按键时, SA018 将关闭。

来源选择滑块FM /  / :

FM		
选择 FM 收音机来源	选择音乐来源 全部重复播放模式	选择音乐来源 随机播放* 模式

* 在随机播放模式下, SA018 将按随机顺序播放曲目。

状态指示灯及其含义

LED 指示灯:

操作	控件	LED 指示灯
滑动	- FM (FM 收音机模式) -  (重复播放模式) -  (随机播放模式)	 (= 确定)
按	-  (播放) -  (后退) -  (前进) - Vol+ (增大音量) - Vol- (减小音量)	 (= 确定) - 每当按下按钮时, LED 指示灯会亮起。  (= 按钮已锁定*) - 每当按下按钮时, LED 指示灯会亮起。
按住	-  (保存预设) -  (快退) -  (快进) - Vol+** (快速增大音量) - Vol-** (快速减小音量)	 (= 确定) - 只要按下/按住按钮, LED 指示灯便会持续亮起。  (= 按钮已锁定*) - 只要按下/按住按钮, LED 指示灯便会持续亮起。
按住	-  (打开/关闭)	 (= 确定, 电池电量 > 40 %) - LED 指示灯亮起 2 秒钟。  (= 电池电量为 10% - 40 %) - LED 指示灯亮起 2 秒钟。  (= 警告消息, 电池电量 < 10 %, 必须充电) - LED 指示灯亮起 2 秒钟。
按两次	-  (上一个文件夹) -  (下一个文件夹)	 (= 确定) - LED 指示灯亮起两次, 然后熄灭。  (= 按钮已锁定*) - LED 指示灯亮起两次, 然后熄灭。
- 同时按下	- Vol+ 和 Vol- (激活飞声™ 音效 )	 (= 确定) - LED 指示灯亮起三次, 然后熄灭。  (= 按钮已锁定*) - LED 指示灯亮起一次, 然后熄灭。
- 按住	-  (返回首个曲目)	 (= 确定) - LED 指示灯亮起三次, 然后熄灭。
- 移动	- 滑块 (解锁按钮)	 (= 按钮已锁定*) - LED 指示灯亮起三次, 然后熄灭。
同时按下	Vol+ 和 Vol- (禁用飞声™  音效)	 (= 确定) - LED 指示灯亮起一次, 然后熄灭。  (= 按钮已锁定*) - LED 指示灯亮起一次, 然后熄灭。
按	 (暂停)	 (= 确定) - 暂停后, LED 指示灯将闪烁。  (= 按钮已锁定*) - 每当按下按钮时, LED 指示灯会亮起。
连接至电脑	 (充电)	 (= 确定断开连接, 电池已充满电) - 连接期间, LED 将持续亮起。  (= 确定断开连接, 电池正在充电) - 连接和充电期间, LED 将持续亮起。
连接至电脑	 (传输文件)	 (= 确定断开连接, 传输完成和电池已充满电) - 连接期间, LED 将持续亮起。  (= 正在传输, 请勿断开连接) - 文件传输期间, LED 指示灯将闪烁。  (= 传输完成, 确定断开连接, 电池正在充电) - 连接和充电期间, LED 将持续亮起。

* 要解锁控件, 请将滑块从锁符号  边移开。

** 当 SA018 达到最小/最大音量时, 音量 LED 指示灯将熄灭。

LED 状态提示:

SA018	LED 指示灯
电池需要充电	▶▶ (持续“亮起”)
SA018 上没有可播放的文件	▶▶▶ (双序列)
出错*** - 需要还原软件	▶▶▶ (连续序列)

*** SA018 需要一些容量来执行软件功能。在许多情况下, 通过删除播放机中的一首曲目, 以释放更多容量供 <SA018> 运行, 即可解决该错误。

声音信号指示灯:

操作或状态	声音指示灯
打开/关闭 SA018	♪ (响一次)
电池需要充电	♪ (每隔 5 分钟一次)

连接和充电



警告

- 重要事项: SA018 使用 USB 来连接电脑以更新内部软件。为避免数据丢失和产品故障, 请勿在更新过程中断开连接。

SA018 具有内置电池, 可通过以下方式充电:

- 通过 SA018 的耳机/USB 组合接口, 从电脑充电 (使用随附的 USB 电缆)
- 通过 SA018 的耳机/USB 组合接口, 直接从电源充电 (使用充电器, 单独出售)



注

- 当 SA018 连接至电脑或电源时, 所有控件和功能都会处于不活动状态。
- 充电过程完成后, SA018 仍将处于关机模式。

连接随附的 USB 电缆

- 1 将随附的 USB 电缆的 USB 插头插入电脑的空闲 USB 端口。
- 2 将随附的 USB 电缆的专用 USB 插头接入 SA018 的耳机/USB 组合接口。
- 3 启动电脑。
↳ SA018 将充电。

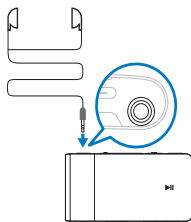


注

- 首次使用时, 要让 SA018 持续充电达 3 小时。
- 当 SA018 连接至电脑时, 所有控件和功能都会处于不活动状态。
- 当充电过程完成时, 琥珀色充电指示灯将变为绿色。有关 LED 状态指示灯的详细信息, 请参阅“状态指示灯及其含义”部分。

连接耳机

下面介绍如何连接随附的耳机:



安装 Philips Device Manager (Philips 设备管理器) 软件

系统要求:

- Windows® (2000、XP 或 Vista)
- Pentium III 800 MHz 或更快的处理器
- 128 MB 内存
- 500 MB 硬盘空间
- 互联网连接
- Microsoft® Internet Explorer 6.0 或更高版本
- USB 端口

- 1 将随附的电缆的迷你 USB 插头连接至 SA018。
- 2 将随附的电缆的标准 USB 插头连接至电脑。
→ 电脑屏幕上将出现一个弹出窗口。
- 3 在弹出窗口中, 选择 **Install Philips Device Manager**。
- 4 按照屏幕上的说明完成 **Philips Device Manager (Philips 设备管理器)** 的安装。

如果电脑屏幕上未出现弹出窗口...

- 1 选择我的电脑 (WindowsXP® / Windows2000®) / 计算机 (WindowsVista®)。
- 2 右键单击 **Philips GoGear SA018**。
- 3 选择 **Install Philips Device Manager**。
- 4 按照屏幕上的说明完成 **Philips Device Manager (Philips 设备管理器)** 的安装。

在 SA018 上找不到该文件?

- 1 确保电脑已连接至互联网。
- 2 选择我的电脑 (WindowsXP® / Windows2000®) / 计算机 (WindowsVista®)。
- 3 右键单击 **Philips GoGear SA018**。
- 4 选择 **Install Philips Device Manager from the Internet**。
- 5 按照屏幕上的说明从互联网完成 **Philips Device Manager (Philips 设备管理器)** 的安装。

将音乐传输至 SA018

SA018 在 Windows® 资源管理器中显示为 USB 海量存储设备。您可通过 USB 连接将音乐文件传输并整理至 SA018。

- 1 单击选中一首或多首歌曲以在电脑和 SA018 之间进行传输。
- 2 可使用拖放操作来完成传输。

提示

- 要将音乐 CD 内容传输至播放机: 请使用 Windows® Media Player 等软件将音乐 CD 上的歌曲翻录 (转换) 为 MP3/WMA 文件。使用 Windows® 资源管理器将这些文件复制到 SA018。您可以从互联网上下载这些程序的免费版本。

注

- SA018 需要一些可用存储容量来处理软件更新。从 SA018 的存储器中删除一首音乐曲目便可解决容量相关问题。

在 SA018 上整理音乐

SA018 可存储数百首音乐曲目。为整理音乐以便于查找, SA018 允许您将音乐分类到文件夹中。

- 1 将 SA018 连接到电脑的 USB 端口后, 打开 Windows® 资源管理器。
- 2 在 SA018 的海量存储中创建文件夹。
- 3 使用拖放操作将音乐分类到这些文件夹中。

提示

- 按两次 ►► 或 ◄◄ 按钮可在 SA018 的文件夹间向前或向后跳转, 这样您可以快速找到音乐。

4 欣赏

打开和关闭 SA018

- 1 按住  约 4 秒钟可在开/关模式之间切换。



自动关机

SA018 具有自动关机功能，从而可节省电池电量。

处于闲置模式（未播放音乐，未按下任何按键）达 5 分钟后，SA018 将自动关闭

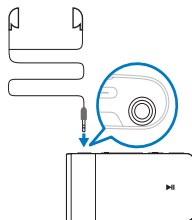
- 1 按住  约 4 秒钟可重新启动 SA018。



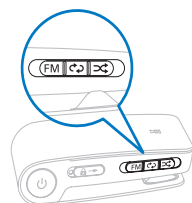
聆听音乐

使用 SA018，您可以连续循环欣赏所有音乐。SA018 具有随机播放功能，您可按随机顺序欣赏音乐。

- 1 连接随附的耳机。



- 2 将选择滑块滑至下列音乐播放选项之一：
 -  - 全部重复随机模式（连续播放所有歌曲）
 -  - 随机播放*模式（以随机顺序播放所有歌曲）



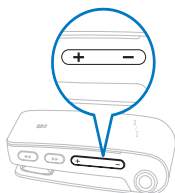
- 3 按住  约 4 秒钟启动 SA018。



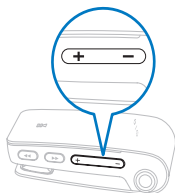
4 按 **▶||** 开始播放。



5 按 **-VOL+** 可减小/增大音量。



6 按 **◀/▶** 可跳至上一/下一曲目。(按住该按钮可在当前曲目中向后/向前扫描。)



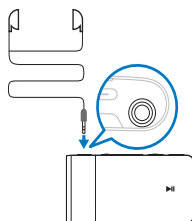
注

- *在随机播放模式下, SA018 会先以随机顺序播放完所有歌曲, 然后才会重复播放歌曲。

收听 FM 广播

SA018 具有内置 FM 收音机调谐器。下面是如何收听 FM 收音机的说明:

1 连接随附的耳机。



2 将选择滑块调到位置 **FM**。

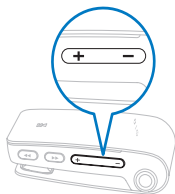


3 按住 **⏻** 约 4 秒钟开启 SA018。

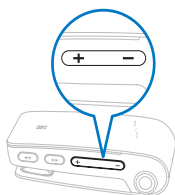


→ 收音机将自动开始播放。

- 4 按 **-VOL +** 可增大/减小音量。



- 5 按 **◀▶** 可减小/增大无线电频率。(按住该按键可向下/向上扫描无线电频率。)



一个预设最多可存储 5 个电台 (频率):

- 1 按住 **▶▶** 可将频率保存到预设。
↳ 一旦存储完所有 5 个预设，SA018 将用新保存的频率覆盖现有的预设 (从使用频率最低的预设开始)。

注

- 耳机线可用作收音机天线。请确保正确连接耳机，以便获得最佳接收效果。

5 使用 SA018 携带文件

您可在 SA018 的 **Windows** 资源管理器 中携带文件。

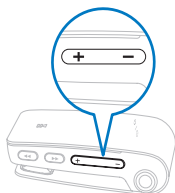
- 1 将 SA018 连接到电脑的 USB 端口后, 打开 **Windows** 资源管理器。
- 2 在 SA018 中创建文件夹。
- 3 使用拖放操作将文件分类到这些文件夹中。

6 故障排除

如何重置我的播放机？

- 将笔尖或其它物体插入 SA018 底部的重置孔。 按住直到播放机关闭。
- 如果执行重置的方法不起作用, 请遵循关于使用 **Philips 设备管理器 (Philips Device Manager)** 恢复 SA018 的步骤进行操作:

- 1 在电脑上, 选择开始 > 程序 > **Philips Digital Audio Player > SA018 Device Manager > Philips Device Manager** 以启动 **Philips 设备管理器 (Philips Device Manager)**。
- 2 将 SA018 连接至电脑时, 按住音量按钮 。



- 3 按住该按钮, 直到 **Philips 设备管理器 (Philips Device Manager)** 确认 SA018 并进入恢复模式。
- 4 在电脑上, 单击 **Repair (修复)** 按钮并按照 **Philips 设备管理器 (Philips Device Manager)** 的说明来完成恢复过程。
- 5 完成恢复后, 从电脑上拔下 SA018。
- 6 重新启动 SA018。

7 技术数据

电源

内置充电式锂聚合物电池

播放时间 (音乐): 可达 12 小时

系统要求

Windows® 2000、XP 或 Vista

Pentium III 800 MHz 或更快的处理器

128 MB 内存

500 MB 硬盘空间

互联网连接

Microsoft® Internet Explorer 6.0 或更高版本

声卡

USB 端口

声音

频率响应: 20 Hz - 18 千赫

信噪比: > 84 分贝

声道隔离: 45 分贝

输出功率: 2x 2.4 毫瓦

THD: 1 千赫 时 0.05%

音效增强: 飞声™ 技术

存储介质

内置存储器容量:

SA018102 2GB NAND 闪存

SA018104 4GB NAND 闪存

海量存储类兼容

软件

Philips Device Manager (Philips 设备管理器):

用于还原和升级

连通性

3.5 毫米耳机插孔

音频播放

压缩格式: MP3、WMA

MP3 比特率: 8-320 kps 和 VBR

WMA 比特率: 5 - 320 kbps

MP3 采样率: 8、11.025、16、22.050、24、32

、44.1、48 千赫

WMA 采样率: 8、11.025、16、22.050、24、32

、44.1、48 千赫

调谐器/接收/发送

电台预设: 5

调谐器频段: FM

音乐传输

在 Windows® 资源管理器中拖放

支持的音乐文件格式

SA018 支持以下音乐格式:

- MP3
- 未受保护的 WMA

8 词汇

F

FullSound

FullSound™ 是 Philips 开发的一项创新技术。FullSound™ 忠实地恢复压缩音乐的声音细节，提高音质，带来完全没有任何失真的听觉体验。

L

LCD (液晶显示器)

可能是在非计算机类电子设备上显示视觉信息的最常见的方式。

W

WMA (Windows Media 音频)

Microsoft 所有的一种音频格式，是 Microsoft Windows Media 技术的一部分。Microsoft Windows Media 技术包含 Microsoft 数字版权管理工具、Windows Media 视频编码技术和 Windows Media 音频编码技术。

分

分贝 (dB)

用于表示声音在能量和强度上的相对差异的衡量单位。

流

流

一种数据传输技术，通过这种技术，数据可以作为稳定持续的流来处理。流技术常用于 Internet，因为许多用户并不具备快速访问并下载大型多媒体文件的条件，通过使用该技术客户端浏览器或插件可以在整个文件传输完毕之前即开始显示数据。

随

随机播放

按随机顺序播放音频文件 (曲目) 的功能。

音

音量

音量是用来说明控制声音相对大小的最为常见的词。它也与许多用于控制声音大小的电子设备的功能相关。

